УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ

на еднолично дружество с ограничена отговорност

„Ийстфийлд Риъл Истейт" ЕООД

Днес, 26.04.2024г. долуподписаният г-н **Марио Ледецки**, гражданин на , с идентификационен номер , роден на г. в гр. ,

действащ в качеството си на Председател

на Съвета на директорите на **„ИЙСТФИЙЛД Пропърти" А.С.**, акционерно дружество, регистрирано съгласно законодателството на Република Словакия, вписано в Търговския регистър при Трети Градски съд – Братислава с идентификационен номер: 46 202 447, със седалище и адрес на управление: Република Словакия, гр. Братислава 811 01, район „Старе Място" ул. „Радаванска" № 7603/1,

Дружеството в качеството му на едноличен собственик,

Приех и подписах настоящия учредителен акт на еднолично дружество с ограничена отговорност с фирма „Ийстфийлд Риъл Истейт" ЕООД с ЕИК 207711369, наричано по-нататък само „Дружеството".

РАЗДЕЛ I
ФИРМА. СЕДАЛИЩЕ И АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 1. Дружеството, предмет на този Учредителен акт е еднолично дружество с ограничена отговорност и е образувано на основание чл. 113 и сл. от Търговския закон.

Чл. 2. **Фирмата** на дружеството е **„Ийстфийлд Риъл Истейт" ЕООД**. Фирмата може да се изписва и на английски език по следния начин:

ESTABLISHMENT ACT

of a single-person limited liability company

"Eastfield Real Estate" Ltd.

Today, 26.04.2024, the undersigned Mr. **Mario Ledecký**, citizen of , with Identification No. , born on in

acting in his capacity as Chariman of the Board of Directors of **EASTFIELD Property A.S.,** a joint-stock company, registered under the legislation of the Republic of Slovakia, entered into the Business Register of the City Court Bratislava III with an Identification number 46 202 447, having its seat and management address at: Republc of Slovakia, Bratislava city 811 01, Stare Mesto district, 7603/1 Radvanská Str.,

the Company in its capacity of sole owner of capital,

have accepted and signed the present establishment act of a single-person limited liability company "Eastfield Real Estate" Ltd. with UIC 207711369, hereinafter referred to as the "Company".

SECTION I
FIRM. SEAT AND MANAGEMENT ADDRESS OF THE COMP ANY

Art. 1. The company, the subject of this Constitutive Act, is a single-person limited liability company and is formed on the grounds of Art. 113 et seq. of the Commercial Act.

Art. 2. The **firm** of the company is **"Eastfield Real Estate" Ltd.** The firm of the company should be written in English on the following manner: "Eastfield Real Estate"

"Eastfield Real Estate" Ltd.	Ltd.
Чл. 3. **Седалището и адресът на управление** на дружеството са: гр. София 1000, Столична община, район „Възраждане", ул. „Позитано" № 32, ет. 2, ап. 4.	Art.3. **The seat and management address** of the company is: City of Sofia 1000, Sofia municipality, Vazrazhdane district, 32 Pozitano Str., 2nd floor, app.4.
РАЗДЕЛ II **ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ. СРОК**	**SECTION II** **SCOPE OF ACTIVITY. TERM**
Чл. 4. **Предметът на дейност** на дружеството е: Придобиване, експлоатиране, развитие, наемане и отдаване под наем и лизинг, ползване, администриране, управление, учредяване на права, реклама, строителство и разпореждане с недвижими имоти от градски и извънградски тип, жилищни имоти, земеделски земи и гори, както и недвижими имоти в областта на индустриалните, транспортните и логистичните комплекси, търговията, забавленията и бизнес-центровете и парковете, подготовката, изработката и реализацията на проекти – директно, с подизпълнители, чрез конкуренция или участие на публични или частни търгове, градоустройствени услуги, посреднически услуги при наемане, покупко-продажба, прехвърляния, измерване, геодезия и планиметрия, както и извършване на всички онези дейности, които са необходими за извършване на пълни търговски консултантски услуги, свързани със сектора на недвижимите имоти, консултантска дейност, посредническа дейност, както и всякаква друга дейност, незабранена от закона, а когато е необходим лиценз за извършването на съответната дейност, след получаването му.	Art. 4. **The scope of the company's activity** is: Acquisition, exploitation, development, renting and leasing, use, administration, management, establishment of rights, advertising, construction and disposal of urban and suburban real estate, residential properties, agricultural lands and forests, as well as real estate in the field of industrial, transport and logistics complexes, trade, entertainment and business centers and parks, preparation, development and implementation of projects - directly, with subcontractors, through competition or participation of public or private auctions, town planning services, mediation services in renting, buying and selling, transfers, surveying, surveying and planimetry, as well as carrying out all those activities that are necessary to carry out full commercial consultancy services related to the real estate sector, consultancy , intermediary activity, as well as any other activity not prohibited by law, and when a license is required for the performance of the relevant activity, after obtaining it.
Чл.5. Дружеството е учредено за **неопределен срок**.	Art. 5. The company is established for an **indefinite period**.
РАЗДЕЛ III **СОБСТВЕНОСТ НА КАПИТАЛА**	**SECTION III** **CAPITAL OWNERSHIP**

Чл.6. **Едноличен собственик** на капитала на дружеството е **„ИЙСТФИЙЛД Пропърти“ А.С.**, акционерно дружество, регистрирано съгласно законодателството на Република Словакия, вписано в Търговския регистър при Трети Градски съд – Братислава с идентификационен номер: 46 202 447, със седалище и адрес на управление: Република Словакия, гр. Братислава 811 01, район „Старе Место“ ул. „Радаванска“ № 7603/1.	Art. 6. **The sole owner** of the company's capital is **"Eastfield Property" AS**, a joint-stock company registered under the legislation of the Slovak Republic, entered in the Commercial Register at the Third City Court - Bratislava with identification number: 46 202 447, with registered office and address of management : Republic of Slovakia, city of Bratislava 811 01, "Stare Mesto" district, "Radavanska" street No. 7603/1.
РАЗДЕЛ IV **КАПИТАЛ**	**SECTION IV** **CAPITAL**
Чл.7. Капиталът на дружеството е в размер на 2000.-- (две хиляди) лева, разпределен на 2000 (две хиляди) дяла с номинална стойност по 1 (един) лев всеки един, внесени изцяло към момента на регистрацията на дружеството в Търговския регистър и регистър на юридическите лица с нестопанска цел.	Art. 7. The capital of the company is in the amount of BGN 2,000.-- (two thousand leva), divided into 2,000 (two thousand) shares with a nominal value of BGN 1 (one lev) each, paid in full at the time of the company's registration in the Commercial Register and the Register of Legal Entities Non-profit.
РАЗДЕЛ V **УПРАВЛЕНИЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО**	**SECTION V** **MANAGEMENT AND REPRESENTATION**
Чл.8. Дружеството се управлява и представлява от управителя. Въпросите от компетентността на Общото събрание, по смисъла на ТЗ, се решават от едноличния собственик на капитала на дружеството. За решенията по чл. 137, ал. 1, т. 2, 4, т. 5, предложение първо, и т. 7 се съставя протокол в обикновена писмена форма.	Art. 8. The company is managed and represented by the manager. Matters within the competence of the General Assembly, within the meaning of the Commercial Act, are decided by the sole owner of the company's capital. For the decisions under art. 137, para 1, p. 2, 4 and 5, option 1 a protocol in a simple written form is to be made.
Чл.9. Едноличният собственик на капитала може да назначи контрольор, който да следи за опазване на имуществото на дружеството.	Art. 9. The sole owner of the capital can appoint a controller to monitor the protection of the company's property.
ПРОВЕРИТЕЛ	**TRUSTEE**

Чл.10. При условията на закона за счетоводството, годишният финансов отчет на дружеството се проверява от един или няколко проверители – дипломирани експерт – счетоводители, които се избират от едноличния собственик на капитала. Проверителите отговарят за добросъвестната и безпристрастна проверка и запазване на тайната за предоставените им данни.	Art. 10. Under the terms of the Accounting Act, the company's annual financial report is checked by one or more auditors - certified expert - accountants who are chosen by the sole owner of the capital. The verifiers are responsible for the good faith and impartial verification and maintaining the confidentiality of the data provided to them.
РАЗДЕЛ VI **ИЗМЕНЕНИЕ НА УЧРЕДИТЕЛНИЯ АКТ**	**SECTION VI** **AMENDMENT OF THE CONSTITUTIONAL ACT**
Чл.11. Настоящият Учредителен акт може да бъде изменен с решение на едноличния собственик на капитала, както и във връзка с приемането на съдружник, като този статут ще послужи за основа на нов дружествен договор в рамките на установения от закона ред.	Art. 11. The present Articles of Association can be amended by a decision of the sole owner of the capital, as well as in connection with the admission of a partner, and this statute will serve as the basis of a new partnership agreement within the framework of the procedure established by law.
РАЗДЕЛ VII **ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО**	**SECTION VII** **TERMINATION AND LIQUIDATION OF THE COMPANY**
Чл.12. Дружеството се прекратява по еднолично решение на собственика на капитала, в случай на прератяване на едноличния собственик на капитала на дружеството без правоприемници, както и чрез сливане, вливане, разделяне, отделяне, промяна на правната форма, прехвърляне на имуществото на дружеството на едноличния собственик и в другите предвидени в законите случаи.	Art. 12. The company is terminated by a sole decision of the owner of the capital, in case of transfer of the sole owner of the capital of the company without legal successors, as well as by merger, infusion, division, separation, change of legal form, transfer of the property of the company to the sole owner and in the other cases provided for by law.
Чл.13. При прекратяване на дружеството се открива производство за ликвидация, съгласно разпоредбите на закона.	Art. 13. Upon termination of the company, liquidation proceedings are opened, according to the provisions of the law.
Чл.14. Ликвидатор на дружеството е едноличният собственик на капитала, освен ако по негово решение или с решение на съда не бъде определен друг ликвидатор.	Art. 14. The liquidator of the company is the sole owner of the capital, unless another liquidator is appointed by his decision or by a court decision.

РАЗДЕЛ VIII ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ	SECTION VIII GENERAL PROVISIONS
Чл.15. По всички неуредени с този Учредителен акт въпроси се прилагат законите и разпоредбите на българското търговско и гражданско право.	Art. 15. The laws and provisions of Bulgarian commercial and civil law apply to all matters not settled by this Estabishment Act.
Настоящата редакция на Учредителния акт е приета с Решение на Едноличния собственик от 26.04.2024г. и е актуална към тази дата.	*The present version of the Establishment act was adopted by virtue of a decision by the Sole owner, dated 26.04.2024 and is valid up to this date.*

ЗА ЕДНОЛИЧНИЯ СОБСТВЕНИК / ON BEHALF OF THE SOLE PROPRIETOR: